

ترجمه

# حواهر الكلام

تجارت

جلد نهم

تألیف استاد فقها شیخ محمد حسن نجفی

ترجمه، شرح و توضیح

دکتر اکبر نایبزاده

عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی

شابک	ج. ۳۲۸.۹ ص	وضعیت فهرستنامی	فیما
عنوان	دورة: ۹۷۸-۶۰۰-۱۱۴-۴۴۵-۹۷۸: ج. ۹ - ۵-۱۱۴-۶۰۰-۲۹۳-۲	یادداشت	یادداشت
عنوان و نام پدیدآور	مشخصات نشر	مشخصات ظاهري	مشخصات ظاهري
عنوان ترا ردادي	مشخصات نشر	مشخصات ظاهري	مشخصات ظاهري
صفحه آرایي: الهام پيداري	تهران: خرسندي، ۱۳۹۴-	تهران: خرسندي، ۱۳۹۴-	تهران: خرسندي، ۱۳۹۴-
صفحه آرایي: الهام پيداري	ترجمه جواهرالكلام: تجارت / مؤلف محمدحسن نجفي؛ ترجمه و شرح و توضيح اکبر نايبزاده.	ترجمه جواهرالكلام: تجارت / مؤلف محمدحسن نجفي؛ ترجمه و شرح و توضيح اکبر نايبزاده.	ترجمه جواهرالكلام: تجارت / مؤلف محمدحسن نجفي؛ ترجمه و شرح و توضيح اکبر نايبزاده.
رده بندي ديوبي	تأليف محقق حلى است.	تأليف محقق حلى است.	تأليف محقق حلى است.
رده بندي کنگره	كتاب حاضر ترجمه و شرح بخش تجارت از كتاب «شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام»	كتاب حاضر ترجمه و شرح بخش تجارت از كتاب «شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام»	كتاب حاضر ترجمه و شرح بخش تجارت از كتاب «شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام»
شماره کتابشناسی ملی	BP۱۸۲/۳ ۱۳۹۱	BP۱۸۲/۳ ۱۳۹۱	BP۱۸۲/۳ ۱۳۹۱
رده بندي کنگره	نايل زاده، اکبر، ۱۳۲۴ -، مترجم	نايل زاده، اکبر، ۱۳۲۴ -، مترجم	نايل زاده، اکبر، ۱۳۲۴ -، مترجم
شناسه افزووده	محقق حلى، جعفرین حسن، ۶۰۲ -۶۷۶ ق. شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام - - نقد و تفسير	محقق حلى، جعفرین حسن، ۶۰۲ -۶۷۶ ق. شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام - - نقد و تفسير	محقق حلى، جعفرین حسن، ۶۰۲ -۶۷۶ ق. شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام - - نقد و تفسير
موضوع	فقه جعفرى - - قرن ۷ ق و قانون تجارت (فقه)	فقه جعفرى - - قرن ۷ ق و قانون تجارت (فقه)	فقه جعفرى - - قرن ۷ ق و قانون تجارت (فقه)
شناسه افزووده	نايل زاده، اکبر، ۱۳۲۴ -، مترجم	نايل زاده، اکبر، ۱۳۲۴ -، مترجم	نايل زاده، اکبر، ۱۳۲۴ -، مترجم
یادداشت	كتاب حاضر ترجمه و شرح بخش تجارت از كتاب «شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام»	كتاب حاضر ترجمه و شرح بخش تجارت از كتاب «شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام»	كتاب حاضر ترجمه و شرح بخش تجارت از كتاب «شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام»
یادداشت	تأليف محقق حلى است.	تأليف محقق حلى است.	تأليف محقق حلى است.
یادداشت	كتاب حاضر ترجمه و شرح بخش تجارت از كتاب «شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام»	كتاب حاضر ترجمه و شرح بخش تجارت از كتاب «شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام»	كتاب حاضر ترجمه و شرح بخش تجارت از كتاب «شريع الاسلام في مسائل الحلال و الحرام»

## انتشارات خرسندي

نمایشگاه و فروشگاه کتب فقهی، حقوقی و مجموعه قوانین  
تهران، خیابان انقلاب، خیابان فخر رازی، خیابان لبافی نژاد، نرسیده به خیابان دانشگاه،  
پلاک ۱۷۴ واحد ۲

تلفن: ۰۵-۶۶۹۷۱۰۳۴ و ۰۵-۶۶۴۹۰۵۸۴

پست الکترونیک: Khorsandy.pub@gmail.com

سایت اینترنتی: www.Khorsandypub.com

ترجمه جواهرالكلام: تجارت (جلد ۹)

تأليف استاد فقهها شيخ محمد حسن نجفي

ترجمه، شرح و توضيح: دکتر اکبر نايبزاده

صفحه آرایي: الهام پيداري

چاپ اول: ۱۳۹۴ - شمارگان: ۵۰۰ جلد

قيمت: ۲۲۰۰۰ ریال

ISBN: 978-600-114-445-5

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۱۴-۴۴۵-۵

## فهرست

### فصل دهم: در سلم و سلف

۱۱	- مقصد اول: در حقیقت سلم
۱۱	- در معنی لغوی سلم
۱۲	- در تعریف سلم
۱۴	- در مشروعتیت سلم
۱۵	- ایجاد با لفظ بیع
۱۶	- در سلم ایجاد از سوی خربدار است
۱۷	- سلم با لفظ خریدم
۱۹	- اختلاف فقهاء
۲۱	- اقوال فقهاء در مسأله
۲۳	- بیع با لفظ سلم
۲۶	- کالاهارا با سلم می‌توان فروخت
۲۸	- پول‌ها را نمی‌توان با سلم فروخت
۲۹	- مقصد دوم = در شرایط سلم
۲۹	- شرط اول و دوم ذکر جنس و اوصاف میع
۳۱	- زیاد نمی‌توان توصیف کرد
۳۴	- چیز کمیاب را نمی‌توان سلم فروخت
۳۵	- در سلم نیز قدرت بر تسلیم شرط صحت معامله است
۳۶	- خوب و بد را می‌توان شرط کرد
۳۶	- بهترین را نمی‌توان شرط کرد
۳۸	- بدترین را می‌شود شرط کرد
۳۹	- اوصاف باید مورد شناخت طرفین باشد
۴۲	- اوصاف باید مورد شناخت طرفین باشد

۴۱	۲۳- اگر چیزی قابل توصیف نیست.....
۴۲	۲۴- گوشت را نمی‌توان سلم فروخت.....
۴۴	۲۵- در فروش پوست تردید است.....
۴۶	۲۶- روایت در این مورد.....
۴۷	۲۷- تیر و کمان دست‌ساز را با سلم نمی‌توان فروخت.....
۴۷	۲۸- چوب را می‌توان فروخت.....
۴۸	۲۹- سلم در جواهر.....
۴۹	۳۰- زمین و آب را نمی‌توان سلم فروخت.....
۴۹	۳۱- سلم در محصولات زیستی و درختی.....
۵۲	۳۲- سلم در حیوانات.....
۵۵	۳۳- فراورده‌های حیوانی.....
۵۶	۳۴- فروش لباس با سلم.....
۵۸	۳۵- دو جنس در یک سلم.....
۵۹	۳۶- فروش گوسفند شیرده با سلم.....
۶۱	۳۷- در فروش کنیز با سلم.....
۶۲	۳۸- در فروش کرم ابریشم تردید است.....
۶۳	۳۹- شرط سوم ثمن باید نقد باشد.....
۶۴	۴۰- اجازه سه روز مهلت.....
۶۵	۴۱- حواله ثمن در قبض در مجلس معامله.....
۶۶	۴۲- تقاضا ثمن.....
۶۹	۴۳- ثمن را پس از قبض به خریدار برگرداند.....
۷۰	۴۴- اگر مقداری از ثمن را قبض کرد.....
۷۳	۴۵- محاسبه ثمن بابت دین.....
۷۴	۴۶- روایات در این مورد.....
۷۶	۴۷- در معامله دین به دین.....
۷۷	۴۸- محاسبه بابت دین مکروه است.....

۴۹-	اشکال در کلی بودن ثمن	۷۹
۵۰-	شرط مدت دار بودن ثمن	۸۰
۵۱-	شرط مدت برای قسمتی از ثمن	۸۱
۵۲-	شرط چهارم مقدار مبیع باید معلوم باشد	۸۳
۵۳-	تعیین مقدار با مقیاس مجهول	۸۴
۵۴-	مقیاس باید عمومی و متعارف باشد	۸۵
۵۵-	پارچه را با ذرع معلوم می کنند	۸۶
۵۶-	عددی را با عدد	۸۷
۵۷-	نی و هیزم را با باقه می فروشنند	۸۹
۵۸-	ثمن نیز باید معلوم شود	۹۰
۵۹-	مشاهده در ثمن کفايت نمی کند	۹۰
۶۰-	شرط پنجم: تعیین مهلت	۹۱
۶۱-	سلم نقدی باطل است	۹۳
۶۲-	قول دیگر در مسأله	۹۳
۶۳-	روایت در این مورد	۹۰
۶۴-	شرط نقد بودن مبیع	۹۶
۶۵-	اقوال فقها	۹۷
۶۶-	انتقاد از کرکی و شهید ثانی	۹۹
۶۷-	شرط ششم: در سر رسید فراوان باشد	۱۰۲
۶۸-	فروش چیز نایاب صحیح نیست	۱۰۴
۶۹-	رد ابوحنیفه در فروش معروم	۱۰۵
۷۰-	فروش چیز کمیاب	۱۰۸
۷۱-	اختلاف در مسأله	۱۱۱
۷۲-	روایتی در این مورد	۱۱۱
۷۳-	نقل اقوال فقها	۱۱۲
۷۴-	فراوان بودن در محل تسلیم شرط است	۱۱۴

۱۱۵.....	۷۵- شرط فراوان بودن در حقیقت.....
۱۱۵.....	۷۶- همان قدرت بر تسلیم است.....
۱۱۸.....	۷۷- اگر در جای دیگر فراوان است.....
۱۱۹.....	۷۸- آوردن از جای دیگر.....
۱۲۰.....	۷۹- اقوال فقهاء.....
۱۲۱.....	۸۰- سرسید باید برای طرفین معلوم باشد.....
۱۲۲.....	۸۱- روزهای مشهور می‌توانند سرسید باشد.....
۱۲۳.....	۸۲- در قرار دادن ربیع و جمادی.....
۱۲۴.....	۸۳- اگر قصد طرفین معلوم نبود.....
۱۲۵.....	۸۴- منظور از ماه، ماه قمری است.....
۱۲۵.....	۸۵- در کسری، یکماه ۳۵ روز است.....
۱۲۷.....	۸۶- اگر تا فلان ماه را سرسید قرار دارند.....
۱۲۹.....	۸۷- اگر بگویند سرسید در فلان ماه باطل است.....
۱۳۰.....	۸۸- اگر بگویند ۲ ماه.....
۱۳۱.....	۸۹- اگر در اثناء ماه بود هر ماه سی روز است.....
۱۳۴.....	۹۰- تعیین محل تحويل لازم نیست.....
۱۳۵.....	۹۱- در صورت عدم تعیین، محل تسلیم محل عقد است.....
۱۳۸.....	۹۲- اقوال دیگر.....
۱۳۹.....	۹۳- محل تسلیم جزو اوصاف نیست.....
۱۴۰.....	۹۴- اگر از آن جا می‌خواهند کوچ کنند.....
۱۴۲.....	۹۵- مقصد سوم = در احکام سلم.....
۱۴۲.....	۹۶- مسأله اول = فروش مبیع قبل از سرسید.....
۱۴۳.....	۹۷- برخی گفته فروش قبل از سرسید جایز است.....
۱۴۵.....	۹۸- روایت در این مسأله.....
۱۴۶.....	۹۹- پس از سرسید قبل از قبض.....
۱۴۷.....	۱۰۰- اقوال فقهاء در مسأله.....

۱۰۱	- تفصیل میان فروشند و دیگری.....	۱۴۹
۱۰۲	- پس از سرسید به جای آن چیز دیگری را بدهد.....	۱۵۱
۱۰۳	- اگر مبيع در سرسید نایاب بود.....	۱۵۴
۱۰۴	- اگر مبيع در سرسید فروش برخی و تولیت برخی دیگر.....	۱۵۷
۱۰۵	- اگر قبض کرد سپس فروخت مکروه نیست.....	۱۵۹
۱۰۶	- مسأله دوم: کمتر از اوصاف بدهد.....	۱۶۰
۱۰۷	- گرفتن جنس دیگر به جای مبيع.....	۱۶۱
۱۰۸	- استدلال با روایت.....	۱۶۲
۱۰۹	- اگر در سرسید مطابق اوصاف داد.....	۱۶۰
۱۱۰	- اگر بهتر از آن را داد.....	۱۶۵
۱۱۱	- قول دیگر در مسأله.....	۱۶۶
۱۱۲	- اگر زیادتر داد قبول واجب نیست.....	۱۶۷
۱۱۳	- مسأله سوم = شرط نسیه بودن مقداری از ثمن.....	۱۶۹
۱۱۴	- مقداری نقد و مقداری بابت بدھی.....	۱۷۰
۱۱۵	- مسأله پنجم = مبيع معیوب بود.....	۱۷۲
۱۱۶	- فقط می تواند تبدیل آن را بخواهد.....	۱۷۳
۱۱۷	- رد مبيع موجب فسخ سلم نیست.....	۱۷۵
۱۱۸	- خریدار میان رد و ابدال و ارش مخير است.....	۱۷۶
۱۱۹	- مسأله ششم اگر ثمن عیب داشت.....	۱۷۹
۱۲۰	- اگر عیب در جنس بود.....	۱۸۰
۱۲۱	- مسأله هفتم = اگر در قبض اختلاف داشتند.....	۱۸۳
۱۲۲	- اگر فروشند بگوید ثمن را پس دادم.....	۱۸۵
۱۲۳	- مسأله هشتم = فروشند تواند تحويل دهد.....	۱۹۰
۱۲۴	- خریدار می تواند معامله را فسخ کند.....	۱۹۲
۱۲۵	- مطالبه قیمت روز ادا.....	۱۹۶
۱۲۶	- این خیار فوری نیست.....	۲۰۰

۱۲۷	- اگر مقداری را قبض کرده	۲۰۳
۱۲۸	- مسأله نهم = بدهکار به طلبکار کالا بدهد	۲۰۶
۱۲۹	- مسأله دهم = فروش دین پس از سرسید	۲۱۱
۱۳۰	- اگر مدت‌دار بفروشد	۲۱۷
۱۳۱	- مسأله یازدهم = در سلم چیزی را شرط کنند	۲۲۱
۱۳۲	- گوسفند معامله کرده و پشم را شرط کنند	۲۲۲
۱۳۳	- چیز معینی را شرط کنند	۲۲۷
۱۳۴	- مقصد چهارم - در اقاله	۲۳۱
۱۳۵	- اقاله فسخ است بیع نیست	۲۳۱
۱۳۶	- اقاله نه کم و زیاد جایز نیست	۲۳۴
۱۳۷	- فرع ۱ = در اقاله شفعه نیست	۲۴۰
۱۳۸	- فرع ۲ = در اقاله اجرت دلال ساقط نیست	۲۴۶
۱۳۹	- فرع ۳ = اگر بیع خودش نیست مثل قیمتیش برمی‌گردد	۲۴۸
۱۴۰	- اگر بیع متقل شده اقاله کنند	۲۵۰
۱۴۱	- فهرست عمومی	۲۵۰
۱۴۲	- اسمی مقدس	۲۵۶
۱۴۳	- آیات کریمه	۲۵۷
۱۴۴	- روایات واردہ	۲۵۸
۱۴۵	- اعلام	۲۶۲
۱۴۶	- شرح مختصری بر اعلام	۲۶۷
۱۴۷	- منابع	۲۹۹
۱۴۸	- شرح مختصری بر منابع	۳۰۳
۱۴۹	- کتاب‌هایی که در نوشتن تعلیقات از آن‌ها استفاده شده است	۳۲۵